



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Computing Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance calculatrice électronique

APPLICANT

CAS (USA) Corporation
 99 Murray Hill Parkway
 East Rutherford, NJ 07073
 USA

REQUÉRANT

MANUFACTURER

CAS (USA) Corporation
 99 Murray Hill Parkway
 East Rutherford, NJ 07073
 USA

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

LP-II

RATING/ CLASSEMENT

Multi-interval / échelons multiples

Max₁: 0 - 15 kg (0 - 30 lb) e₁: 0.005 kg (0.01 lb)
 Max₂: 15 - 30 kg (30 - 60 lb) e₂: 0.01 kg (0.02 lb)

n_{max}: 3000

Accuracy Class / Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic multi-interval programmable computing scale with an integral printer.

DESCRIPTION

The base frame is constructed from cast aluminum and can be levelled by means of four adjustable locking feet and a bullseye level.

A single 30 kg load cell, centrally mounted on the base of the device, accommodates a load spider and a 403 mm x 260 mm (15.9" x 10.2") stainless steel platter. The device is encased in a plastic enclosure and incorporates a keyboard and tower mounted dual displays.

INDICATOR

The operator and customer tower mounted displays are of the dot matrix, vacuum fluorescent type with annunciators for zero, net, stable, negative weight, unit price, total price, print, prepack, PLU and main menu among others.

This device works in PLU mode.

FUNCTION KEYS

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance calculatrice programmable à échelons multiples électronique avec imprimante intégrée.

DESCRIPTION

Le bâti est construit en aluminium coulé et peut être mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

Une seule cellule de pesage de 30 kg, montée au centre du socle de l'appareil, soutient un support araignée et un plateau en inox de 403 mm sur 260 mm (15.9 po sur 10.2 po). La balance loge dans un boîtier en plastique et est équipée d'un clavier et d'un double dispositif d'affichage monté sur colonne.

INDICATEUR

Les dispositifs d'affichage, montés sur colonne et destinés à l'opérateur et au client, sont à matrice par points et de type fluorescent sous vide et comportent des afficheurs, entre autres, pour : zéro, poids net, stabilité, poids négatif, prix unitaire, prix total, impression, préemballage, PLU et menu principal.

La balance fonctionne en mode PLU.

The operator controls in the weighing mode are

performed via 56 preset keys (112 using the SHIFT key). A secondary keyboard permits the following choices among others:

- 0 to 9 - used to enter PLU number, unit price, tare, quantity, etc.
- Zero - used to set the device to zero
- C - used to clear error entries or conditions
- Tare - used to enter and remove tare weights
- ON/OFF - used to turn the display on or on/off, the rest of the scale remains powered
- lb/kg - used to change from lb to kg and vice versa
- PLU/Shift - used to recall a PLU data
- Menu - used to toggle from main menu to <REG> mode
- Print - used to manually print transactions or as an enter key

COMMUNICATION

RS-232

SEALING

The device can be sealed by an audit trail category 1 and/or a physical seal. To access the audit trail turn the power off and then back on, simultaneously, press the prepack key (on the keyboard). The audit trail counters, i.e., the calibration and option counters will appear on the display. To exit the audit trail press the ST/TIL key located on the keyboard.

TOUCHES FONCTION

En mode de pesage, l'opérateur peut effectuer les opérations à l'aide de 56 touches prédéterminées (112 avec la touche SHIFT). Un clavier secondaire permet d'effectuer notamment les choix suivants :

- 0 à 9 - touches servant à entrer code PLU, prix unitaire, tare, quantité, etc.
- Zero - sert à mettre l'appareil à zéro.
- C - sert à effacer des entrées ou conditions erronées.
- Tare - sert à entrer et à enlever une tare.
- ON/OFF - sert à mettre le dispositif d'affichage sous tension/hors tension, le reste de la balance étant alimenté
- lb/kg - sert à passer de lb à kg et vice versa.
- PLU/Shift - sert à rappeler une valeur PLU.
- Menu - sert à passer du menu principal au mode <REG>
- Print - sert à imprimer manuellement les transactions ou sert de touche d'entrée

COMMUNICATION

RS-232

SCELLEMENT

L'appareil peut être scellé à l'aide d'un registre électronique d'événements métrologiques de catégorie 1 et/ou à l'aide d'un scellé physique. Pour avoir accès au registre électronique, mettre l'appareil hors tension puis sous tension en appuyant en même temps sur la touche prepack (clavier). Les consignateurs du registre (p. ex. étalonnage et options) apparaîtront à l'écran. Pour sortir du registre électronique, appuyer sur la touche ST/TIL au clavier.

A wire security seal may be threaded through a plastic raised tab located under the platter and a tab attached to the keyboard. This prevents undetected access to the inside of the scale.

Un fil métallique de scellement peut être enfilé dans la patte relevée en plastique placée sous le plateau et dans la patte fixée au clavier de façon à pouvoir détecter tout accès à l'intérieur de la balance.

EVALUATED BY

Ken Chin
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 954-2481
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

ÉVALUÉ PAR

Ken Chin
Examineur d'approbations complexes
Tél: (613) 954-2481
Fax: (613) 952-1754

Testé par NTEP



APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **OCT 27 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>